

B TÀI CHÍNH

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

S : 162/2011/TT-BTC

Hà Nội, ngày 17 tháng 11 năm 2011

THÔNG TƯ

**Về việc ban hành Biện pháp ưu đãi thuế a Việt Nam
thực hiện Khu vực Thương mại Tự do ASEAN – Trung Quốc
giai đoạn 2012-2014**

Căn cứ Luật thuế xuất khẩu, thuế nhập khẩu số 45/2005/QH11 ngày 14 tháng 6 năm 2005;

Căn cứ Nghị định số 118/2008/NĐ-CP ngày 27 tháng 11 năm 2008 của Chính phủ quy định chức năng, nhiệm vụ, quyền hạn và thành viên Ban Tài chính;

Căn cứ Nghị định số 87/2010/NĐ-CP ngày 13 tháng 8 năm 2010 của Chính phủ quy định chi tiết thi hành Luật thuế xuất khẩu, thuế nhập khẩu số 45/2005/QH11 ngày 14 tháng 6 năm 2005;

Căn cứ Hiệp định Khung về Hợp tác Kinh tế Toàn diện giữa các nước thành viên Hiệp hội các quốc gia Đông Nam Á (vì tắt là ASEAN) và nước Cộng hòa Nhân dân Trung Hoa (sau đây gọi là Trung Quốc) ký ngày 04 tháng 11 năm 2002 tại Cam-pu-chia, các Chốt chố nước cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam phê chuẩn tại Quyết định số 890/2003/QĐ/CTN ngày 26 tháng 11 năm 2003;

Căn cứ Hiệp định Thương mại Hàng hóa thuế Hiệp định Khung về Hợp tác Kinh tế Toàn diện ASEAN-Trung Quốc (sau đây gọi tắt là Hiệp định Thương mại Hàng hóa ASEAN-Trung Quốc), ký ngày 29 tháng 11 năm 2004 tại Lào và Biên bản ghi nhớ giữa Việt Nam và Trung Quốc về mặt số trong Hiệp định Thương mại Hàng hóa ASEAN-Trung Quốc, ký ngày 18 tháng 7 năm 2005 tại Trung Quốc, các Thông Chính phủ nước cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam phê duyệt tại Quyết định số 257/2005/QĐ-TTg ngày 19 tháng 10 năm 2005;

Ban Tài chính ban hành Thông tư về Biện pháp ưu đãi thuế a Việt Nam thực hiện Khu vực Thương mại Tự do ASEAN – Trung Quốc như sau:

Điều 1. Ban hành kèm theo Thông tư này Biện pháp ưu đãi thuế a Việt Nam thực hiện Khu vực Mậu dịch Tự do ASEAN -Trung Quốc giai đoạn 2012-2014 (thụ suất áp dụng vì tắt là thụ suất ACFTA).

Trong đó:

+ Các “Mã hàng hóa” và các “Mô tả hàng hóa” được xây dựng trên cơ sở AHTN 2012 và phân loại theo cấp 8 số.

+ Các “Thu suất ACFTA (%)”: mức thu suất áp dụng cho từng năm, được áp dụng từ ngày 01 tháng 01 đến ngày 31 tháng 12 của năm, bắt đầu từ năm 2012 cho đến hết năm 2014.

+ Các “Nhãn không chính quy ưu đãi”: nhãn hàng nhập khẩu nước có thể in ký hiệu tên nước (theo quy định tại điểm (b) của Điều 2 Thông tư này) không được áp dụng thu suất ACFTA quy định tại Thông tư này.

Điều 2. Hàng hóa nhập khẩu được áp dụng thu suất ACFTA phải đáp ứng các điều kiện sau:

1) Thu các Biểu thuế nhập khẩu ưu đãi được ban hành kèm theo Thông tư này;

2) Các nhập khẩu vào Việt Nam từ các nước là thành viên của Khu vực Thương mại tự do ASEAN-Trung Quốc, bao gồm các nước sau:

<i>Tên nước</i>	<i>Ký hiệu tên nước</i>
Bru-nây a-ru-sa-lam	BN
Vương quốc Cam-pu-chia	KH
Cộng hòa In-đô-nê-xi-a	ID
Cộng hòa dân chủ nhân dân Lào	LA
Ma-lay-xi-a	MY
Liên bang My-an-ma	MM
Cộng hòa Phi-líp-pin	PH
Cộng hòa Sing-ga-po	SG
Vương quốc Thái Lan	TH
Cộng hòa Nhân dân Trung Hoa (Trung Quốc)	CN
Cộng hòa Xã hội Chủ nghĩa Việt Nam (Hàng hóa từ khu phi thuế quan nhập khẩu vào thị trường trong nước)	VN

3) Các vận chuyển trực tiếp từ nước xuất khẩu, quy định tại khoản (2) của Điều này, từ Việt Nam, theo quy định của Bộ Công Thương;

4) Tho mãn các quy định về xuất xứ hàng hóa trong Hiệp định Thương mại Hàng hóa ASEAN - Trung Quốc, có Giấy chứng nhận xuất xứ hàng hóa ASEAN- Trung Quốc (viết tắt là C/O M u E) theo quy định của Bộ Công Thương.

Điểm 3: Thông tin này có hiệu lực kể từ ngày 01 tháng 01 năm 2012; bãi bỏ Quyết định số 111/2008/QĐ-BTC ngày 01/12/2008 của Bộ trưởng Bộ Tài chính và các ban hành Biện pháp ưu đãi về thuế của Việt Nam thuộc diện Khu vực Mậu dịch Tự do ASEAN-Trung Quốc giai đoạn 2009-2011./.

Nội dung:

- Thủ tướng và các Phó Thủ tướng Chính phủ;
- Văn phòng Trung ương và các Ban chấp hành;
- Văn phòng Quốc hội;
- Văn phòng Chủ tịch nước;
- Văn phòng Chính phủ;
- Viện kiểm sát NDTC, Tòa án NDTC;
- Kiểm toán Nhà nước;
- Các Bộ, Cơ quan ngang Bộ, Cơ quan thuộc Chính phủ;
- Phòng Thương mại và Công nghiệp Việt Nam
- UBND tỉnh, thành phố trực thuộc TW;
- Các Kiểm tra Viên biên-Bo Thuế pháp;
- Các đơn vị thuế và trực thuộc Bộ Tài chính;
- Các Hội quan thuế, liên tỉnh, thành phố;
- Công báo;
- Website Chính phủ, Website Bộ Tài chính;
- Lưu: VT, Văn HTQT.

**KT. BỘ TRƯỞNG
TH. TRƯỞNG**

(đã ký)

Trưởng Chí Trung